FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Province Québec District No. 198 S. District No. 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Louis Léonidas Bachand

Enumeration District / District du recenseur No. 11-12-13-14 in / dans

Quartier Centre
Cité de Sherbrooke
(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Dist. 198 Man. 9

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Page 36

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling Times. / Maisons habitées.	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de numéro pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State whether person is employed in "Woollen mills", "Cotton factories", "Boot and shoe factories", etc. / Mentionner si la personne est employée dans "Filatures de laine", "Filatures de coton", "Manufactures de chaussures", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux de salaire par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois de scolarité en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can't of education over 15 years of age at Canadian schools, if any. / Cours de scolarité au delà de 15 ans aux écoles canadiennes, s'il y en a.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
210	324	Morisette Yvonne	52 Peel	F	Fille	C	Juin	1899	11	Can			Can F	Canad	Cath R																	10	Oui	Oui	F.			
		" Roméo	" "	M	Fils	C	Jan	1903	7	Can			Can	Canad	Cath R																	10	Oui	Oui	F.			
		" Gertrude	" "	F	Fille	C	Août	1907	3	Can			Can F	Canad	Cath R																		Oui	Oui	F.			
		Gauthier Mathilda	" "	F	Belle-mère	V		1828	82	Can			Can F	Canad	Cath R																		Oui	Oui	F.			
211	325	Papineau Elmire	56 "	F	Chef	C	Jan	1870	40	Can			Can F	Canad	Cath R	modiste	7-0-86		Oui		Robes								2750	40	23.00		Oui	Oui	F. A.			
		" Mérise	" "	F	Soeur	C	Mai	1867	43	Can			Can F	Canad	Cath R	Modiste	7-0-86		Oui		Robes												Oui	Oui	F. A.			
212	326	Lavallière Pierre	" "	M	Chef	M	Juil	1867	43	Can			Can F	Canad	Cath R	Menuisier	6-0-89	2.25	Oui	Oui		52		60		624			2000	40	2000		Oui	Oui	F. A.			
		" Agnès	" "	F	Epouse	M	Déc	1876	34	Can			Can F	Canad	Cath R																		Oui	Oui	F. A.			
		" Sylvio	" "	M	Fils	C	Oct	1900	10	Can			Can F	Canad	Cath R																	10	Oui	Oui	F.			
		" Alda	" "	F	Fille	C	Jan	1903	7	Can			Can F	Canad	Cath R																	10	Oui	Oui	F.			
		" Lorenzo	" "	M	Fils	C	Août	1904	6	Can			Can F	Canad	Cath R																							
		" Lionel	" "	M	Fils	C	Mai	1906	4	Can			Can F	Canad	Cath R																							
		" Marie-Anne	" "	F	Fille	C	Juin	1910	11/12	Can			Can F	Canad	Cath R																							
		" Yvettes	" "	F	Fille	C	Mai	1911	1/12	Can			Can F	Canad	Cath R																							
	326	Blais Joseph	" "	M	Chef	M	Déc	1874	36	Can			Can F	Canad	Cath R	Journalier	1-0-00		Oui		Trav. d'usine	52		60		468								Oui	Oui	F. A.			
		" Marie	" "	F	Epouse	M	Oct	1877	33	Can			Can F	Canad	Cath R																				Oui	Oui	F.			
		" Yvonne	" 4 "	F	Fille	C	Mars	1906	4	Can			Can F	Canad	Cath R																							
		" Gérard	" "	M	Fils	C	Jan	1908	2	Can			Can F	Canad	Cath R																							
	327	Trudel Georges	" "	M	Chef	V		1846	70	Can			Can F	Canad	Cath R	Menuisier	6-6-83		Oui														Oui	Oui	F. A.			
213	328	Desjardins Isaac	60 "	M	Chef	M	Oct	1850	82	Can			Can F	Canad	Cath R	Mouleur	6-6-37		Oui		Fonderie	52		60		780			500	52	10.00		Oui	Oui	F. A.			
		" Léa	" "	F	Epouse	M	Mai	1854	74	Can			Can F	Canad	Cath R																				Oui	Oui	F.			
		" Louis	" 5 "	M	Fils	C	Juin	1877	33	Can			Can F	Canad	Cath R	Imprimeur	10-6-81		Oui			52		54		650			1000	52	17.50		Oui	Oui	F. A.			
		" Michel	" "	M	Fils	C	Oct	1873	37	Can			Can F	Canad	Cath R	Machiniste	6-6-37		Oui		Fonderie	52		60		780								Oui	Oui	F. A.			
		" Marie	" "	F	Fille	C	Juin	1869	41	Can			Can F	Canad	Cath R	modiste	7-0-86		Oui		Robes													Oui	Oui	F. A.			
	329	Desjardins Léo	" "	M	Chef	M	Juin	1869	41	Can			Can F	Canad	Cath R	Contremaître	6-6-37		Oui		Fonderie	52		60		1092			1500	48	45.00		Oui	Oui	F. A.			
		" Léda	" "	F	Epouse	M	Nov	1874	36	Can			Can F	Canad	Cath R																				Oui	Oui	F.			
		" Aurore	" "	M	Fils	C	Juil	1899	11	Can			Can F	Canad	Cath R																350	11	5.20	10	Oui	Oui	F. A.			
		" Irène	" 6 "	F	Fille	C	Juil	1900	10	Can			Can F	Canad	Cath R																200	10	2.60	10	Oui	Oui	F.			
		" Gérard	" "	M	Fils	C	Juin	1904	6	Can			Can F	Canad	Cath R																200	"	2.60							
		" Roger	" "	M	Fils	C	Juin	1909	1	Can			Can F	Canad	Cath R																							
214	330	" Hubert	" "	M	Chef	M	Août	1834	8	Can			Can F	Canad	Cath R	Machiniste	6-3-00		Oui		Fonderie	52		60		780			1500	48	45.00		Oui	Oui	F. A.			
		" Agnès	" "	F	Epouse	M	Fev	1868	42	Can			Can F	Canad	Cath R																500	52	24.50		Oui	Oui	F.			
		" Omer	" "	M	Fils	C	Sep	1889	21	Can			Can F	Canad	Cath R	machiniste	6-3-00		Oui		Fonderie	52		60		780			238	52	7.80		Oui	Oui	F. A.			
		" Ovila	" "	M	Fils	C	Sep	1890	20	Can			Can F	Canad	Cath R	Ouvrier	6-6-88		Oui		Fab. Lainé	52		60		708			250	20	5.20		Oui	Oui	F. A.			
		" Juliette	" "	F	Fille	C	Sep	1894	16	Can			Can F	Canad	Cath R																250	10	5.20	10	Oui	Oui	F.			
		" Yvonne	" 10 "	F	Fille	C	Jan	1896	14	Can			Can F	Canad	Cath R																250	14	5.20		Oui	Oui	F.			
		" Arnaud	" "	M	Fils	C	Jan	1898	13	Can			Can F	Canad	Cath R																250	13	5.20	10	Oui	Oui	F.			
		" Edmond	" "	M	Fils	C	Juin	1898	12	Can			Can F	Canad	Cath R																250	12	5.20	10	Oui	Oui	F.			
		" Lucien	" "	M	Fils	C	Fev	1899	11	Can			Can F	Canad	Cath R																250	11	5.20	10	Oui	Oui	F.			
		Dupuy Louison	" "	M	Pensionn	M		1854	56	Can			Can F	Canad	Cath R	Tailleur	7-0-88		Oui																Oui	Oui	F. A.			
215	331	Choquette Marcel	64 "	M	Chef	M	Juin	1858	52	Can			Can F	Canad	Cath R	Marchand	10-0-54		Oui		Chaussures								7000	52	125.00		Oui	Oui	F. A.			
		" Ernestine	" "	F	Epouse	M	Juil	1877	32	Can			Can F	Canad	Cath R																				Oui	Oui	F.			
		" Gaston	" 6 "	M	Fils	C	Mai	1902	8	Can			Can F	Canad	Cath R																100	8	2.60	10	Oui	Oui	F.			
		" Lionel	" "	M	Fils	C	Juin	1903	7	Can			Can F	Canad	Cath R																			10	Oui	Oui	F.			
		" Simone	" "	F	Fille	C	Sep	1905	5	Can			Can F	Canad	Cath R																						F		
		" Marcille	" "	F	Fille	C	Juin	1907	3	Can			Can F	Canad	Cath R																							
		" Fabienne	" "	F	Fille	C	Déc	1908	2	Can			Can F	Canad	Cath R																							
		Hamel Mathilda	" "	F	Domest	C	Déc	1883	27	Can			Can F	Canad	Cath R	Servante	2-0-00		Oui																Oui	Oui	F.			
216	332	Lamy Wilfrid	68 "	M	Chef	M	Mars	1871	39	Can			Can F	Canad	Cath R	Rédacteur	Chirurgien		Oui			52		60		780			2000	52	50.00		Oui	Oui	F. A.			
		" Marie-Louis	" "	M	Epouse	M	Juil	1873	32	Can			Can F	Canad	Cath R																							

50

21.338

+2.00